

## Notice

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29)

### Insured hearing devices — Amendments

Making by the Régie de l'assurance maladie du Québec of a Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act, dated 14 April 2004

THE RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC,

CONSIDERING the seventh paragraph of section 3 and section 72.1 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

CONSIDERING that it is expedient to modify the price of certain services provided in connection with the supply of hearing devices insured under the Health Insurance Act;

GIVES NOTICE that, by Resolution CA-409-04-08 of the board of directors dated 14 April 2004, it has made the Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act, the text of which appears below.

Sillery, 14 April 2004

ANDRÉ GAÉTAN CORNEAU,  
*Secretary General of the Régie  
de l'assurance maladie du Québec*

### Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act\*

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29. s. 3, 7th par., and s. 72.1)

**1.** Section 19 of the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act is amended

(1) by replacing “\$263.87” in the first paragraph by “\$267.83”;

(2) by replacing “\$46.47” and “\$22.20” in the third paragraph by “\$46.75” and “\$22.33”, respectively;

(3) by deleting the fourth paragraph.

**2.** Section 20 is amended

(1) by replacing “\$8.91” and “\$129.14” in the first paragraph by “\$9.04” and “\$131.08”, respectively;

(2) by deleting the second paragraph.

**3.** Section 21 is amended

(1) by replacing “\$8.91” in the second paragraph by “\$9.04”;

(2) by deleting the fourth paragraph.

**4.** Section 24 is amended by replacing the second paragraph by the following:

“The rate per quarter hour or fraction thereof for the time devoted by a hearing aid acoustician to a person with a hearing handicap, as provided for in the first paragraph, is set at \$9.04.”

**5.** Section 30 is amended by replacing the second and third paragraphs by the following:

“For all the services listed in the first paragraph, the lump sum to be paid is the sum indicated for each of the devices listed in the following subparagraphs:

(1) \$61.57 for a decoder;

(2) \$82.09 for a teletypewriter;

(3) \$112.88 for an adapted teletypewriter;

(4) \$41.05 for a telephone amplifier;

(5) \$102.62 for a frequency modulation system;

(6) \$61.57 for a personal amplifier;

(7) \$153.92 for a magnetic loop;

(8) \$71.83 for an infrared system;

(9) \$61.57 for a vibro-tactile device;

\* The Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act, made by Order in Council 869-93 dated 16 June 1993 (1993, *G.O.* 2, 3497), was last amended by the regulation made by the Régie de l'assurance maladie du Québec by Resolution CA-392-02-11 dated 9 October 2002 (2002, *G.O.* 2, 5701). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2003, updated to 1 September 2003.

(10) for an environmental control system of the visual or tactile type, the lump sum indicated for each of the devices listed in the following clauses:

- (a) \$71.83 for a door monitor;
- (b) \$61.57 for a telephone monitor;
- (c) \$61.57 for a fire alarm monitor;
- (d) \$10.26 for baby cry or sounds monitor;
- (11) \$51.31 for an adapted alarm clock.”.

**6.** Section 31 is amended by replacing “\$10.11” in subparagraph 1 of the first paragraph by “\$10.26”.

**7.** Subdivision VII of Division I of Chapter V is replaced by the subdivision appearing in Schedule I to this Regulation.

**8.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* and has effect from 1 April 2004.

## SCHEDULE I

### §7. Services – Repairs – Accessories

	<b>Price</b>
Earmold and tube (made of non-allergenic or other materials)	\$46.75
Shell impression	\$22.33
Tube	\$2.00
Harness for body hearing aid	\$16.50
Case for body hearing aid	\$9.25
Microphone case	\$6.00

6269

## M.O., 2004-002F

### Order of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks dated 14 April 2004

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the amendment to Lands in the Public Domain Designated for Development of Wildlife Resources Regulation

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES, WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING that under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Minister may delimit areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources and secondarily, the practice of recreational activities;

CONSIDERING that it is expedient to delimit the areas on land in the domain of the State intended for the increased utilization of wildlife resources for the sole purpose of trapping furbearing animals in the Côte-Nord and Basse-Côte-Nord;

ORDERS THAT:

The areas attached hereto be substituted for the technical description of the Côte-Nord and Basse-Côte-Nord regions provided in Schedule 1 of the Lands in the Public Domain Designated for Development of Wildlife Resources Regulation as well as the plans referring to the said region in Schedule 1.1;

The title of this Regulation is amended by replacing “Public Domain” by “Domain of the State”;

This Order comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 14 April 2004

PIERRE CORBEIL,  
*Minister of Natural Resources,  
Wildlife and Parks*